

Brukerhåndbok



i-team Professional b.v.

Hoppenkuil 27b, 5626 DD Eindhoven, Nederland Telefon +31402662400 E-post: <u>hello@i-teamglobal.com</u> Internett: www.i-teamglobal.com







RASKERE:

Det tar mindre enn ett minutt å sette i-walk i arbeid, noe som sparer tid til andre oppgaver. i-walk håndterer bevegelsene, slik at operatørene kan fokusere på mer detaljert rengjøring eller kundeservice, noe som gjør den totale rengjøringsprosessen raskere.



RENGJØRINGSMIDDEL:

i-walk tilbyr sambotisering kombinert med rengjøringsytelsen til i-mop. Ikke gå på kompromiss med rengjøringskvaliteten - kombiner den overlegne rengjøringskraften -til imop med effektiviteten til robotteknologi.



GRØNNERE:

Bruker 70 % mindre vann og kjemikalier sammenlignet med manuell rengjøring, takket være det avanserte gjenvinningssystemet. Opprettholder i-moppens miljøvennlige fordeler, noe som sikrer effektiv bruk av vann og energi.



SAFER:

Supertørt gulv reduserer skliulykker på grunn av den avanserte sugeteknologien. Utstyrt med flere sensorer for å navigere trygt rundt personer og gjenstander, noe som reduserer risikoen for ulykker.



... og BEDRE for alle!

Forbedrer rengjøringsarbeidernes liv ved å gjøre det repeterende arbeidet. Eliminerer belastningen på operatøren helt, ettersom det ikke er behov for å styre maskinen manuelt, noe som gjør rengjøringen mindre arbeidskrevende.

Original brukerhåndbok, skrevet på engelsk	
Future Cleaning Technologies B.V.	
Hoppenkuil 27b, 5626 DD Eindhoven, Nederland	
Telefon +31402662400	E-post: <u>hello@i-teamglobal.com</u>
	Internett: www.i-teamglobal.com
Modell: i-walk	Dato: 11/2024
Produktkode: IWALK.FCT.0000C	Versjon: v1.0
	Modellår: 2024



Forord

Takk for at du har valgt i-walk, den ko-botiske enheten som rengjør raskere, renere, tryggere, grønnere og bedre for alle. Den kompakte i-walk-designen gjør at du kan rengjøre helt ut til kanten, noe som minimerer manuell skrubbing. Den batteridrevne i-walk i kombinasjon med en i-mopp XL gir en dyp skrubbing og et fantastisk rengjøringsresultat. i-walk reduserer behovet for kjemikalier betydelig, noe som gir et grønnere resultat. Den reduserer også risikoen for glatte gulv . i-walk er belagt for å tåle slipende kjemikalier. Dette betyr at den kan brukes i f.eks. svømmehaller.

Les denne bruksanvisningen nøye for å få viktig informasjon og bruksanvisninger før du tar i-walk i bruk. Ta vare på denne bruksanvisningen for fremtidig bruk. Denne i-walk vil gi utmerket ytelse. De beste resultatene oppnås når i-walk er:

- Regelmessig vedlikehold i henhold til instruksjonene for forebyggende vedlikehold i i-walk i denne håndboken.
- Betjenes med rimelig aktsomhet og forsiktighet.
- Vedlikeholdes med deler levert av produsenten.

Når det i denne håndboken henvises til "produsenten", menes **Future Cleaning Technologies B.V.,** et datterselskap av i-team i Eindhoven, Nederland. Når det i denne håndboken henvises til "partneren", betyr dette din lokale i-team-partner for videresalg og kundestøtte.

Formålet med brukerhåndboken

Formålet med brukerhåndboken er å gi brukeren informasjon på en slik måte at i-walk kan brukes korrekt, effektivt og sikkert i løpet av maskinens levetid, selv ved feil bruk som med rimelighet kan forutses, slik det er beskrevet i avsnitt 1.2 i denne håndboken. Brukerhåndboken inneholder instruksjoner om:

- personlig operatørsikkerhet;
- tiltenkt og ikke tiltenkt bruk av i-walk;
- instruksjoner for daglig bruk;
- vedlikeholdsinstruksjoner;
- lagringsforhold;
- avhending av i-walk.

Disse instruksjonene må følges for å unngå risiko som kan føre til fysiske og/eller materielle skader.

Målgruppe

Denne brukerhåndboken er beregnet på operatører av i-walk og deres veiledere, samt partnere og importører.

Operatører av i-walk

i-walk må kun brukes av en person som har lest og forstått instruksjonene i denne bruksanvisningen, eller som har fått opplæring av en erfaren operatør som har lest og forstått instruksjonene i denne bruksanvisningen.

Leseveiledning

Følgende symboler og begreper brukes i denne håndboken for å gjøre leseren oppmerksom på sikkerhetsspørsmål og viktig informasjon:

 \bigcirc

Symbol	Begrep	Forklaring
	ADVARSEL	Indikerer en farlig situasjon som, hvis sikkerhetsinstruksjonene ikke følges, kan føre til personskader på operatøren eller andre tilstedeværende, lette og/eller moderate skader på produktet eller miljøet.
	FORSIKTIG	Indikerer en farlig situasjon som, hvis sikkerhetsinstruksjonene ikke følges, kan føre til lette og/eller moderate skader på produktet eller miljøet.
	OBS	Indikerer en ansvarssituasjon, der produsenten eller dennes partnere og tilknyttede selskaper ikke kan holdes ansvarlig for skader forårsaket av manglende overholdelse.
	BATTERIER	Indikerer en batteridrevet maskin, og batteriene må lades i henhold til instruksjonene i den separate brukerhåndboken for batteriladeren i klasse I. Batterier må kasseres i henhold til lokale lover og forskrifter.
	GLATT OVERFLATE	Indikerer at maskinen kan føre til glatte gulv. På arbeidsplassen anbefales det å sette opp skilt med glatte overflater i disse områdene.

Innhold

Fo	orord		. 3
Fo	ormålet i	ned brukerhåndboken	. 3
М	lålgrupp	9	. 3
0	peratøre	r av i-walk	. 3
Le	eseveileo	Ining	. 4
In	nhold		. 5
1	Innle	dning	. 8
	1.1	Tiltenkt bruk av produktet	. 8
	1.2	Ikke tiltenkt bruk av produktet	. 9
	1.3	Levetid	. 9
	1.4	Modifikasjoner	. 9
	1.5	Spesifikasjoner	10
	1.6	Garanti	10
	1.7	Identifikasjon	11
2	Deel		1 7
Ζ	Besk		12
	2.1	Fjernkontroll	13
	2.2	Handtakskontroll	13
	2.3	Hovedmenyen i i-walk-appen	14
3	Sikke	erhet	15
	3.1	Generelle sikkerhetsinstruksjoner	15
	3.1.1	Feiing før skrubbing	15
	3.1.2	Orientering av maskinen	15 15
	3.1.4	i-mop XL sikkerhet	15
	3.2	Risikoer under drift	15
	3.2.1	Radioforstyrrelser	15
	3.2.2	Transparente materialer	15
	3.2.3	Merk arbeidsstedet	16
	3.3	Risiko etter operasjonen	16
	3.3.1	l a ut batteriet Forsiktig ved lagring	16 16
1	Tran		17
4	i ran		17
	4.1	Genereit	L/
	4.2	Butikkposisjon	17
	4.3	Transport inne/ute	17

 \odot

		\odot	
	4.4	Transport i kjøretøy	
5	Mon	tering og installasjon	
	5.1	Pakke ut av esken	
	5.2	Montering	20
	5.2.1	Lading av batteriet	
	5.2.2	Sette inn batteriene	20
	5.2.3	Lading av fjernkontrollens batteri	20
	525	Naryjønng av trallehåndtakene (tilleggsutstyr)	21
	5.2.6	Koble i-walk til i-mop XL	
6	Оре	asjon	
	6.1	Før du begynner	
	6.2	Sette opp i-walk	
	6.2.1	. Slå på og låse opp i-walk	25
	6.2.2	Plassering av QR-kodeblokken	
	6.2.3	Koble i-walk til nettverket (valgfritt)	
	6.2.4	Slå på og koble til fjernkontrollen	
	6.3	Auto Fill-modus	
	6.3.1	Automatisk uttylling med QR-kode	
	0.4	Lær repetisjonsmodus (med QR-kode)	
	6.5 6.5 1	Bruke I-walk-appen	
	652	Informasion om nettstedet	30 30
	6.5.3	Oversikt over maskiner	
	6.5.4	Maskinmeny	
	6.5.5	Meny for varsling	
	6.5.6	Varslingsvisning	
	6.6	Slette en rengjøringsbane	
	6.7	Tømming og fylling av vanntanker	
	6.8	Pauser i-walk	
	6.9	Avbryte en rengjøringsoppgave	
	6.10	Nødstopp	
	6.11	Stenger ned i-walk	
	6.12	Koble til/tilbakestille håndtakskontrollen	
	6.13	Rengjøring	
	6.13		
7	Vedl	ikehold	
	7.1	Daglig vedlikehold	41
	7.2	To ukers vedlikehold	
	7.3	Anbefalt ekstra rengjøring	
	7.4	Anbefalt servicetid	

8	Feils	øking	.41
	8.1	Problemer	.42
	8.2	Feilproblemer	.42
9	Avvi	kling og avhending	.44
10) Ve	edlegg	.46
	10.1	CE-sertifikat	.46
	10.2	Spesifikasjoner	.47
	10.3	i-Story	.48



1 Innledning

i-walk er en trygg og brukervennlig maskin. Denne bruksanvisningen hjelper deg med å komme i gang og forklarer oppsett, drift og vedlikehold. Du vil bli positivt overrasket over den raske og effektive bruken av den batteridrevne i-walk. Batteriet som brukes i i-walk kommer fra samme familie som de som brukes i en rekke batteridrevne

i-team-produkter. Batteriet må være fulladet før bruk. Se brukerhåndboken til batteriladeren for riktig prosedyre.

Denne bruksanvisningen er beregnet på dem som arbeider med i-walk og/eller utfører daglig vedlikehold. Bruksanvisningen må leses i sin helhet før du begynner å arbeide med maskinen. Denne håndboken beskriver korrekt bruk, sikkerhetstiltak, vedlikehold og transport.

Produsenten forbedrer kontinuerlig alle sine produkter basert på brukererfaringer og tilbakemeldinger. Eventuelle avvik mellom tekstene og/eller bildene i bruksanvisningen og din iwalk

i-walk kan derfor skyldes modellforskjeller eller eventuelle endringer som følge av kontinuerlig utvikling og innovasjon.

1.1 Tiltenkt bruk av produktet

i-walk er en maskin som kan kobles sammen med i-mop XL for å kombinere de uovertrufne rengjøringsresultatene til i-mop XL med kraftig og moderne ko-botisk teknologi.



Figur 1

1.2 Ikke tiltenkt bruk av produktet



ADVARSEL

Ikke tiltenkt bruk kan få konsekvenser for sikkerheten til brukere og tilskuere, og vil ugyldiggjøre garantien på produktet.

- IKKE bruk i-walk i områder over 2000 meter over havet.
- IKKE bruk eller parker dette produktet på et sted med ren helling med en hellingsvinkel på mer enn 5°.
- IKKE bruk dette produktet i omgivelser med en temperatur høyere enn 40 °C og lavere enn 0 °C.
- IKKE vask eller spray i-walk med vann.
- IKKE plasser gjenstander (inkludert barn og kjæledyr) på den statiske eller bevegelige i-walkkroppen.
- IKKE bruk dette produktet til å rengjøre
 - o brennende gjenstander (f.eks. brennende sigarettsneiper),
 - o noen harde gjenstander,
 - o skarpe gjenstander (for eksempel dekorasjonsavfall, glass og spiker).
- IKKE bruk dette produktet på
 - o jordoverflater,
 - o gress,
 - o kunstgressbaner,
 - o teppebelagte gulv.
- IKKE bruk dette produktet på ujevnt underlag, f.eks. ujevnt underlag eller underlag med store hull. Omgå disse farlige områdene når du planlegger en sti.
- **IKKE** installer og bruk dette produktet i fuktige omgivelser. For fuktige omgivelser kan forårsake skade på elektroniske kretser eller elektroniske komponenter i dette produktet.
- **IKKE gå brått** mot i-walk eller blokker i-walk. Unngå at både mennesker og kjæledyr gjør dette for å unngå kollisjon og skade.

1.3 Levetid

Hver i-walk er garantert å fungere i minst 2000 timer.



FORSIKTIG

For å sikre riktig og sikker drift gjennom hele i-walk-maskinens levetid, må maskinen kontrolleres av en autorisert i-team-partner hver 10 000. time.

1.4 Modifikasjoner

Det er ikke tillatt å gjøre endringer i i-walk uten å ha rådført seg med og innhentet tillatelse fra produsenten. Dette påvirker garantien, se avsnitt 1.6 i denne bruksanvisningen.

1.5 Spesifikasjoner



 \odot

Figur 2

Teoretisk ytelse:	1325 m /h²
Batterilevetid:	~ 4 timer (1x i-power 9)
	~ 7 timer (1x i-power 14)
Sensorer:	2D LiDAR (x1)
	3D TOF-sensor (x3)
	Ultralydsensor (x3)
	Støtfangerlist (x1)
	Beskyttelse av drivmotorens dreiemoment
Sensorens rekkevidde:	Opp til 50 m ved 90 % refleksjonsevne
	Opp til 15 m ved 15 % refleksjonsevne
Driftshastighet:	0,8 m/s
Vekt:	22 kg
Dimensjoner (L x B x H):	725 x 565 x 516 mm
Funksjoner:	Unngåelse av hindringer (automatisk fylling)
	System for flåtestyring
	Wifi-tilkobling
	Sim-kort

1.6 Garanti

i-walk skal brukes slik den er ment og beskrevet i denne bruksanvisningen. Bruk av i-walk utendørs vil gjøre garantien på produktet ugyldig.

1.7 Identifikasjon

Hver i-walk har et unikt serienummer (Figur 3, pos. 1).

i-team-partneren din trenger dette nummeret når du bestiller deler.



Figur 3

0

Serienummeret finner du på innsiden av lokket til batterirommet (Figur 4, pos. 1).



Figur 4

2 Beskrivelse

i-walk består av følgende deler:



0

Figur 5

Legende

- 1. Fjernkontroll
- 2. i-mop XL (ikke inkludert)
- 3. Vognhåndtak (x2)
- 4. SIM-kortspor
- 5. Lysbjelke
- 6. Sidebeskyttende støtfangerhjul (x2)
- 7. LiDAR av høy kvalitet
- 8. TOF-sensor
- 9. Sikker støtfanger med automatisk stopp

- 10. Sensor for klippevarsler (x2)
- 11. Lås opp pedalen
- 12. Ultralydsavstandssensor (x3)
- 13. Av/på-knapp
- 14. Batterirom
- 15. Nødstoppknapp
- 16. Batterirom for håndtakskontroller
- 17. Håndtakskontroller



2.1 Fjernkontroll

Fjernkontrollen består av:

- 1. Antenne
- 2. Joystick
- 3. Av/på-knapp
- 4. Koble til-knappen
- 5. På/av-indikator



Figur 6

2.2 Håndtakskontroller

Håndtakskontrollen har følgende knapper:

- 1. ON/OFF-knapp
- 2. LOCK/UNLOCK-knapp
- 3. AUTO FILL-knappen
- 4. TEACH REPEAT-knappen
- 5. START/STOP-knapp
- 6. CANCEL-knappen



Figur 7

0

2.3 Hovedmenyen i i-walk-appen

Hovedmenyen i i-walk-appen viser informasjon om et område, oppgaverapporter og et sammendrag av rengjøringsdata for alle i-walk-enheter på det aktuelle området, se avsnitt 6.5.

Når du åpner i-walk-appen, kan du bli bedt om å logge inn. Bruk følgende opplysninger:

- Brukernavn: De siste 9 sifrene i serienummeret, se avsnitt 1.7
- Passord: 12345678





3 Sikkerhet

Sikkerheten kommer først. Ta deg derfor god tid til å lese og forstå disse sikkerhetsinstruksjonene. Feil bruk kan forårsake skade eller gjøre produsentens garanti ugyldig.

3.1 Generelle sikkerhetsinstruksjoner

3.1.1 Fei før skrubbing

Fjern gjenstander fra gulvet som kan drives frem av den roterende børsten.

3.1.2 Maskinorientering

Hold alltid i-walk i oppreist stilling når du setter inn batteriet eller sim-kortet.

3.1.3 Batterier

Bruk alltid den automatiske batteriladeren som leveres av produsenten.

	FORSIKTIG
	Under normal drift utgjør 24 V-batteriet og 25,2 V-batteriet i seg selv ingen sikkerhetsrisiko. Vennligst følg følgende sikkerhetsinstruksjoner angående batterier:
	 Batteriene må ikke knuses, stikkes hull på eller skades på noen måte.
	 Batterier må ikke varmes opp eller brennes.
	Ikke kortslutt batteriene.
	Batteriene må ikke demonteres.
	Hold alle batteriene tørre.
	 Lad kun mellom 5 °C~40 °C / 41 °F~104 °F.

• Må kun brukes mellom 5 °C~45 °C / 41 °F~113 °F.

3.1.4 i-mop XL sikkerhet

Se bruksanvisningen til i-mop XL før bruk, og følg alle sikkerhetsinstruksjoner som gjelder for imop XL.

3.2 Risikoer under drift

3.2.1 Radioforstyrrelser

i-walk er et klasse A-produkt som kan forårsake radioforstyrrelser. Hvis dette er tilfelle, kan det hende at operatøren må iverksette praktiske tiltak mot forstyrrelser, for eksempel ved å planlegge en annen trasé eller slå av utstyret.

3.2.2 Gjennomsiktige materialer

Selv om det er installert ekstra sensorer og truffet tiltak, kan glassvegger eller andre svært gjennomsiktige materialer påvirke i-walk-sensorens funksjon. Derfor anbefales det å holde i-walk borte fra slike materialer.

0

3.2.3 Merk arbeidsstedet

i-walk er utviklet for å etterlate et tørt gulv uten glatte flekker, og det kreves ingen ekstra tørking. Når du bruker i-mop XL med vakuumfunksjonen AV, må du merke arbeidsstedet med en markør for vått gulv.



ADVARSEL

l tilfelle en ulykke, trykker du på nødknappen på toppen av i-walk. Dette vil forhindre at i-walk forårsaker skade.

3.3 Risikoer etter operasjonen

3.3.1 Ta ut batteriet

FORSIKTIG



Før du tar ut batteriene, må du sørge for å slå av i-walk via av/på-knappen på hovedenheten (se Figur 5, pos. 13) og ON/OFF-knappen på håndtakskontrollen (se Figur 7, pos. 1). Hvis du tar ut batteriene uten å slå av i-walk, kan det føre til at batteriet slår gnister og forårsaker problemer med kontaktene.

Det er best å ta ut batteriet etter rengjøring eller vedlikehold. Sørg for å ta ut batteriet ved langtidslagring.

3.3.2 Forsiktig ved oppbevaring

lkke oppbevar i-walk på ramper eller i skråninger. Oppbevar alltid i-walk på et jevnt, hardt underlag.

4 Transport og lagring

4.1 Generelt



FORSIKTIG

Hold alltid hoveddelen av i-walk i oppreist stilling.

Før oppbevaring eller transport må hoveddelen og håndtakskontrollen til i-walk kobles fra i- mop XL. Ta ut batteriene etter hver bruk.

lacksquare

4.2 Posisjon i butikken

Riktig oppbevaringsposisjon er loddrett oppreist stilling. Se dokumentasjonen -til imop XL for informasjon om hvordan du oppbevarer i-mop XL.

4.3 Transport innvendig/utvendig



FORSIKTIG

Hjulene på i-walk er ikke konstruert for å rulle over skitne overflater. Sand kan føre til at hjulene blokkeres. Løft i-walk når du flytter den fra en bygning til en annen.



FORSIKTIG

i-walk er tung. Ikke prøv å bære enheten på egen hånd. Du bør alltid få hjelp av noen.

Når du transporterer i-walk inne:

2. Flytt i-walk til bestemmelsesstedet ved hjelp av håndtakene (Figur 9, pos. 1).

Når du transporterer i-walk utendørs:

3. Flytt i-walk til bestemmelsesstedet ved hjelp av håndtakene (Figur 9, pos. 1).



Figur 9

4.4 Transport i et kjøretøy

i-walk er en kompakt maskin som får plass i bagasjerommet på bilen din. Før du laster i-walk inn i bilen, må du sørge for at batteriene er tatt ut.

 $oldsymbol{O}$

Gjør følgende:



FORSIKTIG

i-walk er tung. Ikke prøv å bære enheten på egen hånd. Du bør alltid få hjelp av noen.

- 1. Løft i-walk inn i kjøretøyet ved å løfte den nederst.
- 2. Unngå at i-walk beveger seg under transport ved å bruke et spennbelte eller en annen egnet sikring.

5 Montering og installasjon

Den krever litt montering før bruk. Du må sette inn batteriene i hovedenheten og håndtakskontrollen. Du må også koble hovedenheten og håndtakskontrollen til i-walk til i-mop XL.

 \bigcirc

5.1 Unboxing

i-walk er pakket i én enkelt eske. Batteriet til hovedenheten og laderen er ekstrautstyr. De kan bestilles separat, da de også kan brukes til andre i-team-produkter. Når de bestilles sammen med i-walk, pakkes de i samme eske i et separat rom.



Figur 10

Legende

- 1. Produkthåndbok i esken
- 2. Tilkoblingsstang type l
- 3. Skiftenøkkel
- 4. Dedikert aksel type I (x2)
- 5. Tilkoblingsstang type II
- 6. Stikknøkkel
- 7. Dedikert aksel type II (x2)
- 8. USB-C til USB-A-kabel

- 10. Vognhåndtak (x2)
- 11. Android-telefon med i-walk-appen installert
- 12. Lader + kabel for Android-telefon
- 13. QR-kodeblokk (x10)
- 14. USB-strømadapter med 4 støpseltilkoblinger
- 15. i-power 9 eller i-power 14 (valgfritt)*
- 16. i-power 5 (valgfritt)*
- 17. Håndtakskontroller

9. Fjernkontroll

* i-power 5 og i-power 9 eller i-power 14-batteriet er ikke inkludert som standard, men kan bestilles som tilleggsutstyr.

5.2 Montering

5.2.1 Lading av batteriet

Lad batteriet i henhold til instruksjonene i batteriladerens bruksanvisning. Sørg for at batteriet lades regelmessig.

5.2.2 Sette inn røren ies



FORSIKTIG

Bruk kun i-power® batterier som er spesielt utviklet for bruk i i-walk.

- 1. Åpne lokket til batterirommet på hovedenheten (Figur 11, pos. 1).
- 2. Trykk på batteriet (Figur 11, pos. 2) i batterisporet. Et klikk indikerer at batteriet er låst.
- 3. Lukk lokket til batterirommet.



Figur 11

- Trykk på strømknappen (Figur 12, pos. 2) på batteriet til håndtakskontrollen (Figur 12, pos. 1) for å slå den på.
- 5. Skyv batteriet til håndtakskontrollen inn i håndtakskontrollen. Et klikk indikerer at batteriet er låst.



Figur 12

5.2.3 Lading av fjernkontrollens batteri

For å lade batteriet i fjernkontrollen må du bruke den medfølgende USB-C til USB-A-kabelen.

Gjør følgende for å lade batteriet i fjernkontrollen:

- Koble USB-C-kontakten fra USB-C til USB-A-kabelen til USB-C-porten (Figur 13, pos. 1) på fjernkontrollen.
- 2. Koble USB-A-kontakten til USB-A-porten på en strømadapter eller en bærbar datamaskin.

Batteriet lades opp.



Figur 13

5.2.4 Klargjøring av i-mop XL

For å koble hovedenheten til i-walk til i-mop XL, må du først koble den riktige stålstangen til i-mop XL. Se modellen til i-mop XL for å finne ut hvilken stålstang du skal bruke. Installasjonsprosessen er den samme for begge stålstengene.

- Bruk den medfølgende skiftenøkkelen (Figur 10, pos. 3 og 6) til å fjerne forhjulene (Figur 14, pos. 2) fra i- mop XL.
- 2. Fjern de eksisterende hjulakslene (Figur 14, pos. 1).



Figur 14



i-walk leveres med 2 sett med tilkoblingsstenger og dedikerte aksler. Hvilken type som skal brukes, avhenger av transporthjulene på i-mop XL:

- L-formet transporthjul: Tilkoblingsstang med 1 hull (type I) og tilhørende aksler (Figur 10, pos. 2 og 4)
- U-formede transporthjul: Tilkoblingsstang med 2 hull (type II) og tilhørende aksler (Figur 10, pos. 5 & 7)
- 3. Monter hjulene på nytt med de dedikerte akslene (Figur 15, pos. 1).



Figur 15

- 4. Plasser stålstangen (Figur 16, pos. 1) mellom de to hjulene på i-mop XL og stram den lille ringen (Figur 16, pos. 3).
- 5. Trekk til den store ringen (Figur 16, pos. 2) for å sikre tilkoblingen.



Figur 16



- 5.2.5 Montering av trallehåndtakene (valgfritt)
- Monter begge trallehåndtakene (Figur 17, pos. 1) på i-walk med en stjerneskrutrekker.



Figur 17

5.2.6 Koble i-walk til i-mop XL

Kontroller at i-mop XL er klargjort for bruk i henhold til instruksjonene i brukerhåndboken for i-mop XL.

1. Skyv håndtakskontrollen (Figur 18, pos. 1 på håndtaket til i- mop XL.



Figur 18

2. Trykk på låseknappen (Figur 19, pos. 1) på håndtakskontrollen. Lampen lyser blått for å bekrefte at hjulene på hovedenheten til iwalk er låst.

Figur 19

- Skyv i-mop XL inn i hovedenheten på

 walk med litt fart. i-walk vil låse seg fast i
 stålstangen på i-mop XL. Hvis du beveger i walk for sakte, utløses ikke
 låsemekanismen.
- 4. Lukk fikseringsringen (Figur 20, pos. 1) rundt -imop XL.

Figur 20

5. Lås fikseringen ved å vri på sommerfugllåsen (Figur 21, pos. 1) med klokken.

i-walk er klar til bruk.

Figur 21

0

6 Drift

6.1 Før du begynner

OBS

Kontroller alltid følgende punkter før du starter for å være sikker på at i-walk er klar til bruk.

Før du bruker i-walk, må du kontrollere at:

- Batteriene til i-walk er installert, se avsnitt 5.2.20g fulladet, se bruksanvisningen til batteriladeren;
- Batteriet i fjernkontrollen er fulladet, se avsnitt 5.2.3;
- i-mop XL er riktig konfigurert, se bruksanvisningen til i-mop XL.

6.2 Sette opp i-walk

6.2.1 Slå på og låse opp i-walk

- 1. Trykk på av/på-knappen på hovedenheten (Figur 5, pos. 13), og i-walk vil nå slå seg på.
- 2. Trykk på ON/OFF-knappen på håndtakskontrollen i noen sekunder (Figur 7, pos. 1), håndtakskontrollen vil nå slå seg på. Et fast blått lys indikerer en vellykket Bluetooth-tilkobling.
- 3. Trykk på LOCK/UNLOCK-knappen på håndtakskontrollen, (Figur 7pos. 2), og i-walk vil nå være ulåst.

Figur 22

6.2.3 Koble i-walk til nettverket (valgfritt)

6.2.2 Plassering av QR-kodeblokken
1. Plasser QR-kodeblokken på veggen mellom 25 og 40 -cm over gulvet (Figur 22, pos. 1).

i-walk kan kobles til nettverket via et SIM-kort. Når et SIM-kort brukes til å koble til nettverket, kobles det automatisk til etter at SIM-kortet er satt inn. Sørg for at i-walk er slått av når du setter inn SIM-kortet.

0

Koble til nettverket via et SIM-kort:

- 1. Fjern dekkplaten (Figur 23, pos. 1).
- 2. Åpne gummilokket på SIM-kortsporet (Figur 23, pos. 2).
- 3. Sett SIM-kortet inn i SIM-kortsporet.
- 4. Lukk gummilokket.
- 5. Sett på dekkplaten igjen.

6.2.4 Slå på og koble til fjernkontrollen.

Fjernkontrollen er knyttet til denne spesifikke i-walk.

- 1. Trykk på strømknappen for å slå på fjernkontrollen
- 2. Trykk på tilkoblingsknappen for å koble fjernkontrollen til i-walk.

i-walk-ringen begynner å "puste" med blått lys, noe som indikerer at den er koblet til fjernkontrollen.

0

6.3 Auto Fill-modus

l Auto Fill-modus kan du angi en grense for et område du ønsker å rengjøre. i-walk vil rengjøre hele området innenfor avgrensningen og aldri forlate det opprettede området. Vær oppmerksom på at den frittstående Auto Fill-oppgaven bare utføres én gang og deretter glemmes av i-walk.

- Trykk på knappen Auto Fill (Figur 24, pos. 1). Knappen Auto Fill blir hvit.
- 2. Før i-walk rundt avgrensningen av området du vil rengjøre. Når du kommer til startpunktet, trykker du på Start/Stoppknappen (Figur 24pos. 2) blinke blått.
- 3. Trykk på Start-knappen for å starte den automatiske rengjøringen. Etter rengjøringen går i-walk tilbake til startpunktet og stopper automatisk.

Figur 24

6.3.1 Automatisk utfylling med QR-kode

Sørg for at QR-kodeblokken er plassert på veggen, se 6.2.2.

 Plasser i-walk ca. 30 cm foran QR-koden (Figur 25, pos. 1). Auto Fill-knappen og Teach Repeat-knappen blinker blått når QR-koden gjenkjennes.

Figur 25

- Trykk på knappen Auto Fill (Figur 26, pos. 1). Knappen Auto Fill blir hvit.
- Før i-walk rundt avgrensningen av området du vil rengjøre. Når du kommer til startpunktet, blinker Start/Stopp-knappen blått.
- Trykk på Start-knappen (Figur 26, pos. 2) for å starte den automatiske rengjøringen. Etter rengjøringen går i-walk tilbake til startpunktet og stopper automatisk.
- Trykk på Stopp-knappen (Figur 26pos. 2) når som helst under rengjøringen for å stoppe i-walk og bruke appen til å redigere rengjøringskartet, se 6.5.4.
- 6. Trykk på Start-knappen for å fortsette rengjøringen.

Figur 26

7. Hvis du når som helst vil avbryte den aktuelle oppgaven, trykker du på Avbryt-knappen og holder den nede til det høres en liten pipelyd og Avbryt-knappen blir rød. i-walk kan nå brukes til å utføre en annen oppgave.

6.4 Lær repetisjonsmodus (med QR-kode)

Med Teach Repeat-modus kan du rengjøre et område én gang og lære i-walk å rengjøre området i fremtiden. Sørg for at QR-kodeblokken er plassert på veggen, se 6.2.2.

1. Plasser i-walk ca. 30 cm foran QR-koden (Figur 27, pos. 1). Teach Repeat-knappen blinker blått når QR-koden gjenkjennes.

Figur 27

- 2. Trykk på knappen Teach Repeat (Figur 28, pos. 1). Knappen Teach Repeat blir hvit.
- Før i-walk rundt området du ønsker å rengjøre. Når du kommer til startpunktet, trykker du på Start/Stopp-knappen (Figur 28pos. 2) blinke blått.
- 4. Trykk på Start-knappen for å lagre banen.
- 5. For fremtidige rengjøringsøkter plasserer du i-walk foran QR-koden igjen. Start-knappen blinker blått når QR-koden gjenkjennes.
- 6. Trykk på Start-knappen for å starte rengjøringen.

Figur 28

6.5 Bruke i-walk-appen

i-walk-appen viser informasjon om i-walk-enhetene dine, viser varsler og lar deg redigere rengjøringskart. i-walk-appen er forhåndsinstallert på den medfølgende smarttelefonen.

Når du åpner i-walk-appen, kan du bli bedt om å logge inn. Bruk følgende opplysninger:

- Brukernavn: De siste 9 sifrene i serienummeret, se avsnitt 1.7
- Passord: 12345678

Figur 29

Oversiktsskjermen i i-walk-appen viser en oversikt over det aktive området, med data om området, en oppgaverapport og informasjon om rengjøringsområdet og -tiden for det aktuelle området.

- Trykk på knappen [Profil] (Figur 29, pos. 1) for å vise Site-menyen.
- Trykk på [Vis mer] (Figur 29, pos. 6) for å åpne Oppgaverapport.
- Trykk på knappene nederst (Figur 29, pos. 3 og 4) for å bytte til Maskin- eller Varsel-menyen.

6.5.2 Informasjon om nettstedet

Menyen Nettstedsinfo viser en liste over tilgjengelige nettsteder.

• Trykk på et hvilket som helst tilgjengelig område (Figur 30, pos. 1) for å gå til oversikten for det aktuelle området.

Figur 30

6.5.3 Oversikt over maskiner

Maskinoversikten viser en liste over maskiner som er aktive på det aktuelle området.

 Trykk på en hvilken som helst maskin (Figur 31, pos. 1) for å åpne menyen for den maskinen.

Figur 31

6.5.4 Maskinmeny

Maskinmenyen viser informasjon om en bestemt maskin og lar deg redigere rengjøringskartet for den aktuelle maskinen.

- Trykk på [Mutter]-ikonet (Figur 32, pos. 1) for å redigere rengjøringskartet. Du kan tegne på kartet for å angi områder som skal unngås.
- Trykk på knappen [Rapporter] (Figur 32, pos. 2) for å åpne maskinrapporten.
- Trykk på knappen [Oppgaverapport] (Figur 32, pos. 3) for å åpne Oppgaverapport.
- Trykk på knappen [Maskininfo] (Figur 32, pos. 4) for å vise informasjon om maskinen.

Figur 32

6.5.4.1 Maskinrapport

Maskinrapporten viser rengjøringsdata, rengjøringsområde og rengjøringstid for maskinen.

Figur 33

 \bigcirc

6.5.4.2 Oppgaverapport

Oppgaverapporten viser informasjon om en rengjøringsoppgave som pågår eller som er fullført.

- Trykk på knappen øverst til høyre (Figur 34, pos. 1) for å markere alle gjeldende rapporter som lest og fjerne dem fra visningen.
- Trykk på en rapport i listen (Figur 34, pos. 2) for å åpne oppgavevisningen.

Figur 34

Figur 35

Oppgavevisningen viser all informasjon om en rengjøringsoppgave, inkludert fremdrift, informasjon om maskinen, informasjon om oppgaven og rengjøringsdata.

• Trykk på knappen [Del] (Figur 35pos. 2) for å dele eller eksportere informasjonen om rengjøringsoppgaven.

6.5.4.4 Maskininformasjon

Menyen Maskininfo viser informasjon om en maskin, inkludert navn og maskinvare- og programvareversjoner.

- Trykk på knappen [Self-check] (Figur 36, pos. 1) for å kjøre en diagnostisk kontroll på maskinen.
- Trykk på [Fjern maskin] (Figur 36, pos. 2) for å fjerne maskinen fra i-walk-appen.

-

lacksquare

6.5.5 Varslingsmeny

Varslingsmenyen viser en liste over varslinger fra alle maskinene på et område.

- Trykk på knappen øverst til høyre (Figur 37, pos. 1) for å markere alle gjeldende rapporter som lest og fjerne dem fra visningen.
- Trykk på et spesifikt varsel (Figur 37, pos. 2) for å vise den i mer detalj.

Figur 37

6.5.6 Varslingsvisning

Hvert varsel viser informasjon om maskinen som er berørt, og noen forslag i tilfelle det er nødvendig med oppfølging.

Figur 38

lacksquare

6.6 Slette en rengjøringsbane

Oppgaven Auto Fill eller Teach Repeat som har vært knyttet til en QR-kode, kan også slettes.

- Plasser i-walk foran QR-koden. Start/stoppknappen (Figur 39, pos. 1) blinker blått når QR-koden gjenkjennes.
- Trykk og hold inne Avbryt-knappen (Figur 39, pos. 2) i noen sekunder. Et pipesignal bekrefter at en rengjøringsbane er slettet.

ON LOCK AUTO TEACH START CANCEL OFF UNLOCK FILL REPEAT STOP LONG PRESS

6.7 Tømming og fylling av vanntanker

Når rentvannstanken på i-mop XL er tom, stopper i-walk automatisk, og lysbjelken på forsiden blinker hvitt.

- 1. Lås opp fikseringen på i-walk (Figur 40, pos. 1).
- 2. Tøm spillvannstanken på i- mop XL i henhold til instruksjonene i bruksanvisningen til i-mop XL.
- 3. Fyll på rentvannstanken til i- mop XL i henhold til instruksjonene i bruksanvisningen til i-mop XL.

Figur 40

- 4. Lås fikseringen på i-walk.
- 5. Trykk på Start-knappen (Figur 41, pos. 1) på håndtakskontrollen for å fortsette rengjøringen i flere økter.

Figur 41

6.8 Pauser i-walk

- 1. Trykk på stoppknappen under bruk for å sette i-walk på pause. Start/stopp-knappen blinker blått.
- 2. Trykk på Start-knappen for å fortsette.

6.9 Avbryte en rengjøringsoppgave

1. Trykk og hold inne Avbryt-knappen i noen sekunder for å avbryte den aktuelle rengjøringsoppgaven. Et lydsignal bekrefter at rengjøringsoppgaven er avbrutt.

6.10 Nødstopp

 I nødstilfeller trykker du på nødstoppknappen på hovedenheten til iwalk (Figur 42, pos. 1). i- walk stopper, og lysbjelken blinker rødt.

- 2. Vri nødstoppknappen for å frigjøre den. Det blanke lyset vil blinke hvitt.
- 3. Trykk på Start-knappen på håndtakskontrollen for å aktivere i- walk igjen.

Figur 43

\odot

6.11 Stenger ned i-walk

- 1. Trykk på av/på-knappen på hovedenheten til i-walk (Figur Figur 5, pos. 13). Lyset i av/påknappen og lysbjelken på forsiden av i-walk slås av.
- Trykk på og hold inne ON/OFF-knappen (Figur 44, pos. 1) på håndtakskontrollen. Knappen blinker rødt én gang, og lysene på håndtakskontrollen slås av.

Figur 44

- 3. Lås opp fikseringen på i-walk (Figur 45, pos. 1).
- 4. Åpne fikseringen.

Figur 45

5. Tråkk på pedalen (Figur 46, pos. 1) nederst på hovedenheten for å løsne den fra i-mop XL.

rigui

6. Ta av håndtakskontrollen (Figur 47, pos. 1) fra i-mop XL.

Figur 47

6.12 Koble til/tilbakestille håndtakskontrollen

Følg trinnene nedenfor for å koble til en ny håndtakskontroller eller tilbakestille tilkoblingen:

1. Slå av hovedenheten til i-walk med av/på-knappen (Figur 5, pos. 13).

- Trykk på og hold inne ON/OFF-knappen (Figur 48, pos. 1) og CANCEL-knappen (Figur 48, pos. 2) på håndtakskontrollen samtidig. Håndtakskontrollen avgir 3 pipetoner for å indikere at tilkoblingen er slettet.
- 3. Slå på hovedenheten med strømknappen (Figur 5, pos. 13).
- Trykk på støtfangeren på hovedenheten (Figur 5, pos. 9) to ganger. i-walk piper flere ganger, og deretter blir lysbjelken hvit og pipingen stopper.

Håndtakskontrollen er nå koblet til hovedenheten.

Figur 48

6.13 Rengjøring

FORSIKTIG

Ta ut batteriet før du utfører noen form for rengjøring eller vedlikehold.

6.13.1 Ta ut batteriet

- Slå av i-walk ved å trykke på av/påknappen (Figur 5, pos. 13).
- Åpne lokket til batterirommet (Figur 49, pos. 1).
- Mens du trykker på de blå tappene (Figur 49, pos. 3), trekker du batteriet (Figur 49, pos. 2) ut av kammeret.
- 4. Lukk lokket til batterirommet.

Figur 49

Sørg for at batteriet lades hver måned.

7 Vedlikehold

FORSIKTIG

Ta ut batteriene før du utfører rengjørings- eller vedlikeholdsoppgaver.

FORSIKTIG

Hold alltid hovedenheten til i-walk i oppreist stilling når du utfører rengjørings- eller vedlikeholdsoppgaver.

7.1 Daglig vedlikehold

Kontroller at sensorene på i-walk er rene og at hjulene ikke er skadet.

Komponent Handling Ultrasoniske Kontroller ultralydavstandssensorene for smuss. avstandssensorer Sensorer for Sensorer for Kontroller at det ikke er smuss på klippedetektorens sensorer. klippedetektorer IDAR LiDAR Sjekk LiDAR for smuss. TOF-sensor Kontroller TOF-sensoren for smuss

7.2 To ukers vedlikehold

7.3 Anbefalt ekstra rengjøring

Rengjør utsiden av i-walk ukentlig med et rengjøringsmiddel uten slipemiddel og løsemidler eller en ren, fuktig klut.

7.4 Anbefalt servicetid

Service må utføres av en av våre servicepartnere. Første service anbefales etter 10 000 timer, når drivhjulene bør skiftes ut.

8 Feilsøking

Hvis det oppstår problemer når du bruker i-walk, bør du lese dette kapittelet først. Det består av to deler:

- Avsnitt 8.1 som beskriver de vanligste problemene ved bruk av i-walk.
- Avsnitt 8.2 som beskriver feilmeldingene på displayet til i-walk.

8.1 Problemer

Problem	Årsak	Løsning	
i-walk offline	i-walk er slått av og/eller appen er ikke koblet til i-walk	 Sjekk om sim-kortet fungerer i en annen enhet. 	
Kan ikke slå på/av i- walk	Strømnivået til i-walk er lavt, eller det er en feil i strømsystemet	 (Re)lad eller skift ut batteriet. 	
		 Hvis dette ikke hjelper: Kontakt kundeservice. 	
Kjørefeil	i-walk laserradar og/eller kamera med strukturert lys er skitne	Rengjør sensoroverflatene med en støvfri klut. Kontakt kundeservice hvis problemet vedvarer.	
	Drivmotoren utløser beskyttelse mot overtemperatur	Sett oppgaven på pause, og vent til temperaturen på drivmotoren har stabilisert seg.	
	i-walk sklir	Flytt i-walk til et sted med mindre vannflekker på bakken.	

8.2 Feilproblemer

Spør	Symptom på enhet	Årsak	Løsning
Nødstoppknappen trykket inn	Indikatorlampen lyser alltid rødt	Nødstoppknappen trykket inn	 Kontroller om nødstoppknappen har blitt trykket inn ved et uhell.
			 Hvis det ikke er noen sikkerhetsrisiko, tilbakestiller du nødstoppknappen.
i-mop sluttet å fungere	Automatisk pause i autonome oppgaver	i-mop sluttet å fungere	 Sjekk i-moppen. Fortsett den autonome oppgaven hvis det ikke er noen problemer.
i-mop vanntank tom	Automatisk pause i autonome oppgaver	i-walk fungerer kontinuerlig i 15 minutter	 Fyll vanntanken og tøm oppsamlingstanken for i-mop. Gjenoppta den autonome oppgaven.

\mathbf{O}				
Hold tidsavbrudd	Automatisk pause i autonome oppgaver	i-walk blir værende for lenge på samme sted	1. 2.	Gjenoppta den autonome oppgaven. Kontakt kundeservice hvis problemet vedvarer.
LiDAR-feil	Automatisk pause i autonome oppgaver	LiDAR ingen data	1. 2. 3.	Start maskinen på nytt. Start den autonome oppgaven på nytt. Kontakt kundeservice hvis problemet vedvarer.
Feil i venstre dybdekamera	Automatisk pause i autonome oppgaver	Venstre dybdekamera ingen data	1. 2. 3.	Start maskinen på nytt. Start den autonome oppgaven på nytt. Kontakt kundeservice hvis problemet vedvarer.
Feil i dybdekameraet fremover	Automatisk pause i autonome oppgaver	Dybdekamera fremover ingen data	1. 2. 3.	Start maskinen på nytt. Start den autonome oppgaven på nytt. Kontakt kundeservice hvis problemet vedvarer.
Feil i høyre dybdekamera	Automatisk pause i autonome oppgaver	Høyre dybdekamera ingen data	1. 2. 3.	Start maskinen på nytt. Start den autonome oppgaven på nytt. Kontakt kundeservice hvis problemet vedvarer.
IMU-feil	Automatisk pause i autonome oppgaver	IMU ingen data	1. 2. 3.	Start maskinen på nytt. Start den autonome oppgaven på nytt. Kontakt kundeservice hvis problemet vedvarer.
Regulatorfeil 1	Automatisk pause i autonome oppgaver	Feil i intern kommunikasjon med kontrolleren	1. 2. 3.	Start maskinen på nytt. Start den autonome oppgaven på nytt. Kontakt kundeservice hvis problemet vedvarer.

Kontrollfeil 2	Automatisk pause i autonome	Feil i intern kommunikasjon	1.	Start maskinen på nytt.
	oppgaver	med kontrolleren	2.	Start den autonome
			3.	Kontakt kundeservice
				hvis problemet vedvarer.
Kontrollfeil 3	Automatisk pause i	Feil i intern	1.	Start maskinen på
	autonome	kommunikasjon		nytt.
	oppgaver	med kontrolleren	2.	Start den autonome
				oppgaven på nytt.
			3.	Kontakt kundeservice
				hvis problemet
				vedvarer.
Håndtere	Automatisk pause i	Håndtere avbrutt	1.	Start maskinen på
kommunikasjonsavbrudd	autonome	kommunikasjon		nytt.
	oppgaver		2.	Start den autonome
				oppgaven på nytt.
			З.	Kontakt kundeservice
				hvis problemet
				vedvarer.

6

9 Avvikling og avhending

OBS

Det er i-walk-eierens ansvar å kassere produktet på en forsvarlig måte.

Når i-walk er utrangert, inneholder den fortsatt verdifulle ressurser og må kasseres i henhold til lokale lover og forskrifter for resirkulering av elektrisk utstyr.

Før avhending, takk:1. Ta ut batteriet for separat avhending, se avsnitt 6.13.1.

TIP:

Alternativt kan du beholde batteriet eller batteriene for bruk i et annet i-team-utstyr.

2. Kast alle gjenstander i henhold til lokale lover og forskrifter.

10 Vedlegg

10.1 CE-sertifikat

 \odot

10.2 Spesifikasjoner

0

Figur 50

Teoretisk vtelse	1325 m /h ²
Batterlievetid:	~ 4 timer (1x I-power 9)
	~ 7 timer (1x i-power 14)
Sensorer:	2D LiDAR (x1)
	3D TOF-sensor (x3)
	Ultralydsensor (x3)
	Støtfangerlist (x1)
	Beskyttelse av drivmotorens dreiemoment
Sensorens rekkevidde:	Opp til 50 m ved 90 % refleksjonsevne
	Opp til 15 m ved 15 % refleksjonsevne
Driftshastighet:	0,8 m/s
Vekt:	22 kg
Dimensjoner (L x B x H):	725 x 565 x 516 mm
Funksjoner:	Unngåelse av hindringer (automatisk fylling)
	System for flåtestyring
	Wifi-tilkobling
	Sim-kort

10.3 i-Story

Det handler ikke bare om rengjøringsmaskiner. Det handler om menneskers og planetens velvære.

Vi er begeistret for rengjøring, begeistret for bærekraft og helhjertet opptatt av å fortsette å innovere.

O

Vi mener at effektiv rengjøring er mer enn bare fjerning av smuss. Det betyr å sikre menneskers helse og sikkerhet, samtidig som vi gjør jobben enklere, enklere, mer effektiv og til og med morsommere. Det betyr konsistente resultater over hele verden, samtidig som vi beskytter verden. Og det betyr å skape partnerskap for å utvide vår globale styrke for bedre rengjøring. Det krever tross alt et team.

I-teamet.

Made Blue

Ved å bruke våre produkter kan dine partnere, kunder og brukere redusere vannfotavtrykket og samtidig bidra positivt til vanntilgangen i verden. Derfor samarbeider vi med Made Blue. Hver dag en i-walk er slått på, sørger Made Blue samtidig for at noen andre på planeten får tilgang til rent vann. For hver liter som

i-walk bruker i drift, speiler i-teamet og Made Blue rent drikkevann i et utviklingsland. Planeten er et vakkert sted med over 7 milliarder mennesker. Mennesker trenger vann for å leve, puste og nyte livet. På verdensbasis lider 2,7 milliarder mennesker av mangel på drikkevann. For 780 millioner mennesker er denne situasjonen permanent, og hvert år dør 3,5 millioner mennesker på grunn av dette. Derfor investerer Made Blue i prosjekter i utviklingsland. Vi er en stolt partner av Made Blue. Made Blue speiler vannet som brukes av i-team for å skape rent vann i utviklingsland. 1 liter for 1 liter.

Tilgang til rent vann for alle.

Denne siden er med vilje ikke fylt ut

Denne siden er med vilje ikke fylt ut

Denne siden er med vilje ikke fylt ut

i-team Professional b.v. Hoppenkuil 27b, 5626 DD Eindhoven, Nederland Telefon +31402662400 E-post: <u>hello@i-teamglobal.com</u> Internett: www.i-teamglobal.com

